

AUTONOME PROVINZ BOZEN - SÜDTIROL
Fachschule für Land- und Hauswirtschaft 'Salern' mit Sitz in
Vahrn



PROVINCIA AUTONOMA DI BOLZANO -
Scuola professionale per l'agricoltura e l'economia domestica
'Salern' con sede a Varna

Entscheid Nr. 189 vom 08.06.2023

Determina n. 189 del 08.06.2023

Oggetto: Determina aggiudicazione riguardante l'affidamento diretto della gara per la fornitura di una fresatrice CNC nell'ambito del progetto PNRR – Missione 4 – componente 1 – investimento “scuola 4.0: Azione 2 – Laboratori per le professioni digitali del futuro”, finanziati dall'unione europea	Gegenstand: Genehmigung des Zuschlags betreffend die Direktvergabe für die Lieferung von einer CNC Fräse im Rahmen des PNRR-Projekts – Mission 4 – Komponente 1 – Investition „Schule 4.0: Aktion 2 – Next generation labs“ - gefördert durch die Europäische Union
numero gara: 9098652 - lotto: 1	Ausschreibungsnummer: 9098652 – Los: 1
CUP: H94D22004200006	CUP: H94D22004200006
CIG: 9825429881	CIG: 9825429881
IL DIRIGENTE SCOLASTICO	DIE SCHULFÜHRUNGSKRAFT
VISTA la propria determina a contrarre n. 173 del 05.06.2023 con la quale il dirigente scolastico ha avviato la procedura per l'affidamento diretto per la fornitura di una fresatrice CNC per l'importo massimo complessivo ammontante a € 6.900,00 più IVA;	Nach Einsicht in die eigene Ermächtigung Nr. 173 vom 05.06.2023, mit welcher die Schulführungskraft das Verfahren zur Direktvergabe der Lieferung von einer CNC Fräse für den Gesamtbetrag in Höhe von 6.900,00 € zzgl. Mehrwertsteuer eingeleitet hat;
VISTA la richiesta di offerta pubblicata sul portale del SICP, il 06.06.2023;	Nach Einsicht in die Angebotsanfrage, welche auf dem Portal der AOV, am 06.06.2023 veröffentlicht worden ist;
VISTA l'offerta del 06.06.2023 presentata dalla ditta Felder KG;	Nach Einsicht in das eingereichte Angebot der Firma Felder KG vom 06.06.2023;
VISTO il risultato di esame dell'offerta ricevuta e constatato che tutti i documenti e l'offerta risultano regolare;	Nach Einsicht in das Ergebnis der Prüfung des eingegangenen Angebots und festgestellt, dass alle Unterlagen und das Angebot in Ordnung sind;
VISTO il progetto presentato e constatato che l'offerta è conforme alle spese ammesse e alle indicazioni da parte del Ministero;	Nach Einsicht in das eingereichte Projekt und nach Feststellung, dass das Angebot den förderfähigen Ausgaben und den Anleitungen des Ministeriums entspricht;
Visto il Decreto del Presidente della Provincia 13 ottobre 2017, n. 38 recante “Regolamento relativo alla gestione amministrativo-contabile delle istituzioni scolastiche a carattere statale e provinciale della Provincia autonoma di Bolzano”;	Nach Einsicht in das Dekret des Landeshauptmanns vom 13. Oktober 2017, Nr. 38, betreffend die „Verordnung über die Finanzgebarung und Buchhaltung der Schulen staatlicher Art und der Landesschulen der Autonomen Provinz Bozen“;
Vista la legge provinciale 17 dicembre 2015, n. 16, “disposizioni sugli appalti pubblici”;	Nach Einsicht in das Landesgesetz vom 17. Dezember 2015, Nr. 16, betreffend die „Bestimmungen über die öffentliche Auftragsvergabe“;
Vista la legge provinciale 22 ottobre 1993, n. 17, disciplina del procedimento amministrativo;	Nach Einsicht in das Landesgesetz vom 22. Oktober 1993, Nr. 17, betreffend die „Regelung des Verwaltungs-verfahrens“;
Visto il D.Lgs. 18 aprile 2016 n. 50 “Attuazione delle direttive 2014/23/UE, 2014/24/UE e 2014/25/UE sull'aggiudicazione dei contratti di concessione, sugli appalti pubblici e sulle procedure d'appalto degli enti erogatori nei settori dell'acqua, dell'energia, dei trasporti e	in das GvD vom 18. April 2016 Nr. 50 „Umsetzung der Richtlinien 2014/23/EU, 2014/24/EU und 2014/25/EU über die Vergabe von Konzessionen, öffentliche Aufträge und die Vergabeverfahren für Versorgungsunternehmen in den Bereichen

AUTONOME PROVINZ BOZEN - SÜDTIROL
**Fachschule für Land- und Hauswirtschaft 'Salern' mit Sitz in
Vahrn**

PROVINCIA AUTONOMA DI BOLZANO -
**Scuola professionale per l'agricoltura e l'economia domestica
'Salern' con sede a Varna**

dei servizi postali, nonché per il riordino della disciplina vigente in materia di contratti pubblici relativi a lavori, servizi e forniture”;	Wasser, Energie, Verkehr und Post, sowie für die Neuordnung der geltenden Vorschriften über die öffentliche Auftragsvergabe im Zusammenhang mit Bauleistungen, Dienstleistungen und Lieferungen“;
Dopo il controllo attento di tutti i documenti rilevanti all'aggiudicazione	Nach sorgfältiger Prüfung aller vergaberelevanten Unterlagen
DECRETA	VERFÜGT
l'aggiudicazione dell'affidamento diretto di cui alla documentazione allegata alla ditta Felder KG di cui all'offerta presentata in base alla richiesta e che risulta congruente e vantaggiosa;	Den Zuschlag der Direktvergabe gemäß beiliegenden Unterlagen an das Unternehmen Felder KG, aufgrund des gemäß der Anfrage vorgelegte Angebot, welches angemessen und vorteilhaft ist, zu erteilen;
Fatto presente che le spese dell'importo complessivo 8.418,00 (IVA inclusa) sono coperte dal finanziamento dal progetto PNRR – Missione 4 – componente 1 – investimento “scuola 4.0: Azione 2 – Laboratori per le professioni digitali del futuro”, finanziati dall'unione europea;	unter Berücksichtigung, dass die Ausgaben in Höhe des Gesamtbetrags 8.418,00 (inkl. MwSt.) durch die Finanzierung des PNRR-Projekts– Mission 4 – Komponente 1 – Investition „Schule 4.0: Aktion 2 – Next generation labs“ - gefördert durch die Europäische Union gedeckt sind
Avverso il presente decreto di aggiudicazione sarà possibile produrre reclamo, entro 5 giorni dalla sua pubblicazione.	Gegen diesen Zuschlag kann innerhalb von 5 Tagen nach seiner Veröffentlichung Beschwerde eingelegt werden.
Il presente provvedimento è inviato alla ditta Felder KG e pubblicato sul sito della scuola	Diese Maßnahme wird an das Unternehmen Felder KG gesendet und auf der Website der Schule veröffentlicht
IL DIRIGENTE SCOLASTICO Martin Unterer (digital unterzeichnet)	DIE SCHULFÜHRUNGSKRAFT Martin Unterer (sottoscritto con firma digitale)